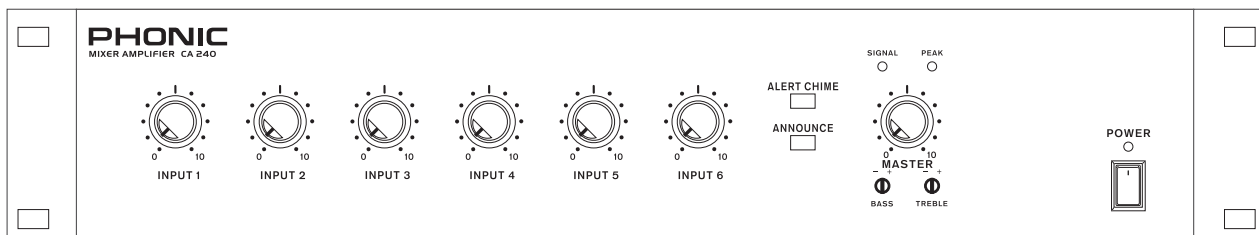
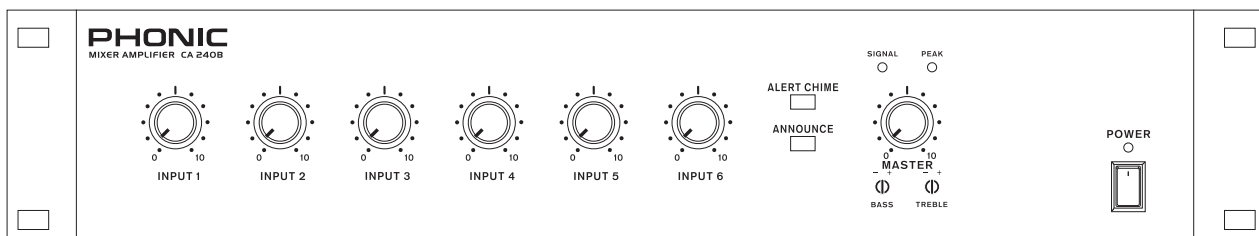


PHONIC



CA240/CA240B

WWW.PHONIC.COM

English Deutsch Español Français Português 日本語 简体中文

CA35

CA60

CA120(B)

CA240(B)

- User's Manual
- Benutzerhandbuch
- Manual del Usuario
- Mode d'emploi
- Manual do Usuário
- ユーザーズマニュアル
- 使用手册

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

CA35/CA60 CA120(B)/CA240(B)

Mixer/Amplifier
Mezclador/Amplificador
公共广播处理系统



ENGLISH I

ESPAÑOL II

简体中文 III

USER'S MANUAL

CONTENTS

INTRODUCTION.....	1
FEATURES.....	1
FRONT PANEL.....	1
REAR PANEL.....	2
INPUT WIRING.....	3
OUTPUT WIRING.....	3
SPECIFICATIONS.....	4
APPENDIX	
APPLICATION.....	1
DIMENSIONS.....	2

Phonic preserves the right to improve or alter any information within this document without prior notice

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

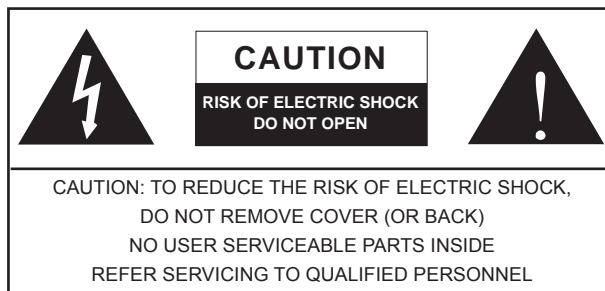
简体中文

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning: the user shall not place this apparatus in the confined area during the operation so that the mains switch can be easily accessible.

1. Read these instructions before operating this apparatus.
2. Keep these instructions for future reference.
3. Heed all warnings to ensure safe operation.
4. Follow all instructions provided in this document.
5. Do not use this apparatus near water or in locations where condensation may occur.
6. Clean only with dry cloth. Do not use aerosol or liquid cleaners. Unplug this apparatus before cleaning.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of a Phonic CA mixer/amplifier. These mixer/amplifiers can mix up to four or six individual signals with power output rated at 35, 60, 120 or 240 Watts. The CA series is ideal for small sound reinforcement systems. An additional zone 2 output with 8 ohm or 600 ohm output connections is included for versatile side fill or multi-zone operation. Users are able to set priority VOX operation with a variable threshold control. A +24V phantom power supply is included for condenser microphones. A number of stereo RCA connectors with summed inputs are onboard for inclusion of music sources. A transformer-isolated output connection is included with 8 ohms, 70V and 100V line output application possible. Variable bass and treble controls are available on the master output.

FEATURES

- Three-channel mixer/amplifier (CA35)
- Four-channel mixer/amplifier (CA60)
- Six-channel mixer/amplifier (CA120 and CA240)
- Three output operating modes: 8 ohms, 70V and 100V
- Output power of 35W, 60W, 120W or 2x120W (for the 35, 60, 120 and 240 respectively)
- Wide frequency response of 70 Hz to 18 kHz ± 2 dB
- Low distortion and ultra-low noise level
- Master bass and treble controls
- User-assignable zone 2 output
- Balanced channel 1 input
- Telephone paging output
- User-controlled VOX priority
- +24V phantom power for mics
- Chime and Announce tones built into CA120 and CA240
- Two, three or four RCA input connectors (model dependent)
- Input channel 2 offers XLR and 1/4" TRS jacks on CA120 and CA240

- Versatile heat and voltage protection for the amplifier
- 24V battery connection for rechargeable batteries (CA120B and CA240B)
- Compact design and low weight

FRONT PANEL

1. Input Level Controls

Controls in the input level control for the corresponding channels.

2. Master Level Control

This controls the final output level before sending to the output connectors.

3. Master Output Indicators

The green LED above the Master level control will light up when the output signal exceeds -40dB indicating that a signal is present. The red LED indicator will light up when the output signal reaches high peaks with the potential of causing distortion.

4. Bass Control

Turning to the right will increase the response of low-frequency signals (100 Hz) in your main audio signal. Turning to the left will decrease the response of low-frequency signals.

5. Treble Control

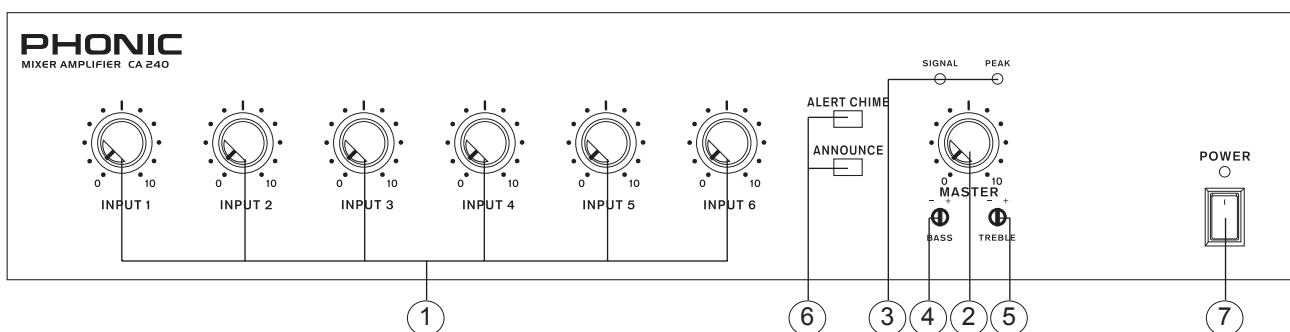
Turning to the right will increase the response of high-frequency signals (10 kHz) in your main audio signal. Turning to the left will decrease the response of high-frequency signals.

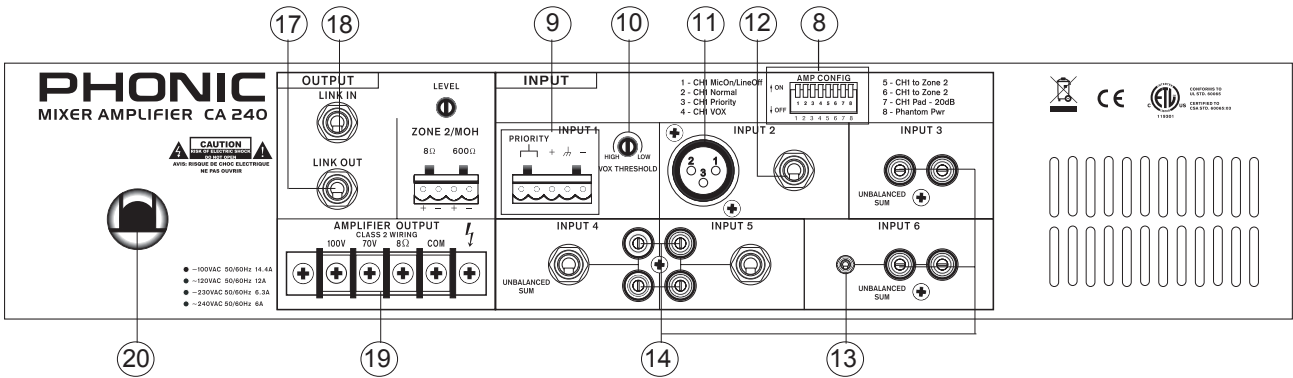
6. Chime & Alert Tones

These two buttons will send an alert or an announce tone through to the speakers. The alert button can also be used to activate a siren, the length of which will be 2 minutes and 30 seconds. Pushing the Alert button a second time will disengage the siren. The "announce" button will active a 3 second 'do mi so do' tone to indicate an announcement. Activating either of these tones will cut out all music and other input sources.

7. Power Button and Indicator

This button turns the CA mixer/amplifier on. When the unit is turned on, the LED indicator will illuminate to indicate as such. Be sure that the mixer amplifier is turned on after all other input sources.





REAR PANEL

8. Input Amp Configuration Switches

These DIP switches have a number of different functions.

CH1 MicOn/LineOff	When set to Off, it allows line-level signal input through channel 1. When set to On, it allows microphone-level signals through channel 1.
CH1 Normal	This switch sets channel 1 to normal, with no priorities.
CH1 Priority	Enables muting of channels when priority circuit on input 1 is closed. Connect the priority connection on Input 1 to microphone's push-to-talk function when this is activated.
CH1 VOX	Activating this switch allows automatic muting when channel 1 input passes the preset threshold (point 10).
CH1 to Zone 2	Activating this switch sends the channel 1 input signal to the zone 2 output channel.
CH2 to Zone 2	Activating this switch sends the channel 2 input signal to the zone 2 output.
CH3 to Zone 2 (CA35 and CA60 only)	Activating this switch sends the channel 3 input signal to the zone 2 output.
CH2 PAD (CA120 and CA240 only)	Activating this switch will reduce the input signal level of channel 2 by 20 dB making it ideal for low-impedance devices.
Phantom Power	This switch activates phantom power to the Input 1 input. Phantom power is required for use with condenser microphones.

9. Input 1 Terminal

This is a 5-pin Phoenix-type connection with 3 pins for balanced input signals and 2 connectors for priority push-to-talk button connection. The input accepts direct connection of line or microphone inputs as selected by the mic/line DIP switch (point 8).

10. Input 1 VOX Threshold Control

This control adjusts the level at which the Input 1 signal should be before other signals are muted. This only works when the CH1 VOX DIP switch is turned on.

11. XLR Inputs (CA120 and CA240 only)

Channel 2 on the CA120 and CA240 offers users with an XLR microphone input, ideal for input of microphones.

12. 1/4" Inputs (CA120 and CA240 only)

The CA120 and CA240 offer unbalanced 1/4" phone jack input connectors input channels 2 through

13. 1/8" Mini-stereo Inputs (CA120 and CA240 only)

Channel 6 of the CA120 and CA240 also offers 1/8" mini-stereo input connectors, similar to those used on laptops, iPods and other MP3 players.

14. RCA Inputs

These inputs accept stereo unbalanced line-level RCA input signals. The input signals received by these connectors are summed.

15. Zone 2 / MOH Output and Control

This 4-pin Phoenix-type connector provides two different output possibilities. The 8 ohm side is for 1W output to external speakers, while the 600 ohm connectors are for connecting private branch exchange (PBX) telephone systems for on-hold music. For further info on wiring, see the Output Wiring section.

16. Preamp Output Terminal (CA35 and CA60 only)

This balanced 3-pin Phoenix type connection sends the CA35 and CA60 mixer/amplifier's signal to external devices. The output signal level is dependent on the master level control. For further info on wiring, see the Output Wiring section.

17. Link Output (CA120 and CA 240)

This unbalanced 1/4" phone jack output takes the pre-fader main output signal of the amplifier to sent it to external devices.

18. Link Input (CA120 and CA240)

This unbalanced 1/4" phone jack input allows users to incorporate external signals directly into the CA120 and CA240's main mix.

19. Amplifier Output

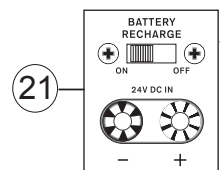
Speakers can be connected to this output terminal. Connections available include COM (common), 70V, 100V and 8 ohms. These input connections can accept terminal forks up to 10 AWG. For further info on wiring, see the Output Wiring section.

20. Power Cable

The CA series' has a preinstalled power cable. Please connect the cable to a suitable AC power outlet. While the CA series offers a universal power supply, be sure to check local voltage levels before connecting the unit to ensure they correspond.

21. 24V Battery Input and Charging Switch ('B' models only)

These banana-plug input connectors can be connected to the positive and negative terminals of a 24V DC power source. This allows the unit to function even in the vent of power outages. The switch located above these connections is used to activate and deactivate the charging circuit. It is advised not to leave the battery in charge mode when already fully charged.

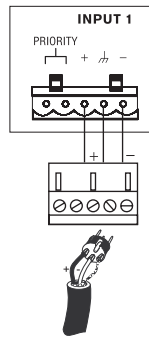


INPUT WIRING

Phonic recommends that customers use pre-build balanced line connectors with 22 to 24 gauge cable. Unbalanced connections could also be used however are susceptible to noise.

Priority Muting

The Phonic CA mixer/amplifier allows users to mute background signals in favour of the microphone/line input 1 signal. To use a microphone's push-to-talk switch, first connect the mic's push-to-talk contact switch to the priority connector of the Mic/Line input. Ensure the VOX Normal DIP switch is set to OFF and the VOX Priority DIP switch is set to ON. This enables users to mute all other signals when the microphone's push-to-talk button is engaged.



OUTPUT WIRING

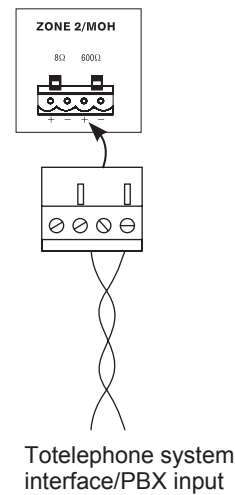
Speakers

Outputs can be made to by slipping cable lugs underneath the output screw terminals. Tighten screws to fasten in place. Customers may choose to use crimp-on spade lugs. Phonic recommends that customers use professionally wired high gauge cables. The plastic cover can be slid into place to protect connections. It is recommended that you insulate exposed wires to help prevent against the possibility of short-circuits. Class 2 wiring is required.

Zone 2 / MOH

External music sources can be sent over phone lines while a caller is on hold using the Phonic CA series. Connections can be completed as indicated below using either the 8 ohm or 600 ohm connections. Connect the Zone 2/MOH to your telephone system or PBX's music-on-hold input.

WARNING: Do not use shielded cable for output power wiring. Phonic recommends use of 2-conductor shielded cable and 3-pin Phoenix-type connectors for Preamp Line output.



SPECIFICATIONS

	CA35	CA60
Power Output (Rated)	35W	60W
Input Section		
RCA Input	2	3
1/4" Phone Jack Inputs	N/A	N/A
3.5mm Mini-Stereo Phone Jack	N/A	N/A
Frequency Response	70Hz to 18kHz \pm 2dB	70Hz to 18kHz \pm 2dB
Phoenix Input	1	1
Link In	N/A	N/A
Output Section		
Balanced Screw Terminal Output	Yes	Yes
Balanced Phoenix Output	Yes	Yes
Zone 2 (Telephone Use)	Yes	Yes
70V Output	Yes	Yes
100V Output	Yes	Yes
S/N Ratio	All>60dB	All>60dB
Input Signal LED	Yes	Yes
Master Out Clip LED	Yes	Yes
Treble & Bass (Output)	Yes	Yes
Alert & Announce Chimes	N/A	N/A
VOX Threshold	Yes	Yes
Number of Input Channels	3	4
Input Volume Control	3	4
Master Out Level Control	1	1
THD@ 1kHz (10% Rated Output)	< 0.5%	< 0.5%
Phantom Power	14~15V DC	14~15V DC
Dimensions (WxHxD)	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")

	CA120	CA120B	CA240	CA240B
Power Output (Rated)	120W	120W	120W+120W	120W+120W
Input Section				
RCA Input	4	4	4	4
1/4" Phone Jack Inputs	3	3	3	3
3.5mm Mini-Stereo Phone Jack	1	1	1	1
Frequency Response	70Hz to 18kHz ±2dB	70Hz to 18kHz ±2dB	70Hz to 18kHz ±2dB	70Hz to 18kHz ±2dB
Phoenix Input	1	1	1	1
Link In	Yes	Yes	Yes	Yes
Output Section				
Balanced Screw Terminal Output	Yes	Yes	Yes	Yes
Balanced Phoenix Output	Yes	Yes	Yes	Yes
Zone 2 (Telephone Use)	Yes	Yes	Yes	Yes
70V Output	Yes	Yes	Yes	Yes
100V Output	Yes	Yes	Yes	Yes
S/N Ratio	All>60dB	All>60dB	All>60dB	All>60dB
Input Signal LED	Yes	Yes	Yes	Yes
Master Out Clip LED	Yes	Yes	Yes	Yes
Treble & Bass (Output)	Yes	Yes	Yes	Yes
Alert & Announce Chimes	Yes	Yes	Yes	Yes
VOX Threshold	Yes	Yes	Yes	Yes
Number of Input Channels	6	6	6	6
Input Volume Control	6	6	6	6
Master Out Level Control	1	1	1	1
THD@ 1kHz (10% Rated Output)	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%
Phantom Power	NA	14~15V DC	NA	14~15V DC
Dimensions (WxHxD)	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at <http://www.phonic.com/where/>.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tampering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit <http://www.phonic.com/warranty/>.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at <http://www.phonic.com/support/>. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

PHONIC

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

MANUAL DEL USUARIO

CONTENTS

INTRODUCCIÓN.....	1
CARACTERÍSTICAS.....	1
PANEL FRONTAL.....	1
PANEL POSTERIOR.....	2
ENCABLADO DE ENTRADA.....	3
ENCABLADO DE SALIDA.....	3
ESPECIFICACIONES.....	4
APÉNDICE	
APLICACIONES.....	1
DIMENSIONES.....	2

Phonic se reserva el derecho de mejorar o alterar cualquier información provista dentro de este documento sin previo aviso.

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utilice este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.

6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.

7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.

8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grande que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente. La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.

10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptáculos y en el punto donde estos salgan del aparato. No pise los cables de alimentación de AC.

11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.

12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.



13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.

14. Refiera todo el servicio al personal calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caído en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.

	PRECAUCION RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO ABRIR	
PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA) NO HAY REFACCIONES DENTRO MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO		



El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.



El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

PHONIC

INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones! Por la compra de la mezclador/amplificador CA de Phonic. Estas mezcladoras/amplificadoras pueden hacer fusiones de hasta cuatro o seis señales individuales con salida de potencia estimada a 35,60,120 o 240 Watts. La serie de CA es lo ideal para sistemas de reforzamiento de sonidos pequeños. Una salida de zona 2 en adición con conexión salida de 8 ohm o 600 ohm es incluida para una operación versátil de rellando lateral o multi-zona. Los usuarios pueden configurar la operación prioritaria VOX con controles de umbral variable. Un +24V suministro de fuente fantasma es incluido para micrófonos condensadores. Un número de conectores RCA estéreo suma entradas abordo para la incluir fuentes de música. Un transformador-aislado salida de conexión es incluido con 8ohms, 70V y 100V línea de salida de aplicaciones posibles. Variados controles de bass y treble estan disponibles en las salidas master.

CARACTERÍSTICAS

- Tres canales mezclador/amplificador (CA35)
- Cuatro canales mezclador/amplificador (CA60)
- Sies canales mezclador/amplificador (CA120 y CA240)
- Tres salida de modo operativo: 8 ohms, 70V y 100V
- Salida de potencia of 35W, 60W, 120W o 2x120W (para 35, 60, 120 y 240 respectivamente)
- Ancha respuesta de frecuencia de 70 Hz a 18 kHz $\pm 2\text{dB}$
- Baja distorción y nivel de ruido ultra-bajo
- Master bass y controles treble
- Usuario-asignable zona 2 salida
- Entrada canal 1 balanceado
- Salida de paginación teléfono
- Controlador-usuario VOX prioridad
- +24V fuente fantasma para micrófonos
- Chime y tonos de anunciado contruidos dentro del CA120 y CA240
- Dos, Tres or cuatro conectores de entrada RCA (modelo dependiente)
- Entrada de canal 2 ofrece XLR y 1/4" TRS jacks en CA120 y CA240

- Protección versatile de calentamiento y voltaje para el amplificador
- 24V connexion de bateria para baterias recargables (CA120B y CA240B)
- Diseño compacto y ligero peso

PANEL FRONTAL

1. Controles de Nivel Entrada

Controla el control de nivel de entrada para los canales correspondientes.

2. Control Master de Nivel

Este controla la salida final de nivele antes de ser enviados a la salida de conectores.

3. Indicadores de Salida Master

El LED verde sobre el control de nivel Master se iluminará cuando la señal de salida sobrepase -40dB indicando que la señal esta presente. El indicador del LED rojo se encenderá cuando la señal de salida llegue al pico alto con el potencial de causar distorción.

4. Control Bass

Girando a la derecha incrementará la respuesta de las señales de baja-frecuencia (100 Hz) en su señal de audio central. Y girando a la izquierda disminuirá la respuesta de señales de baja-frecuencia.

5. Control Treble

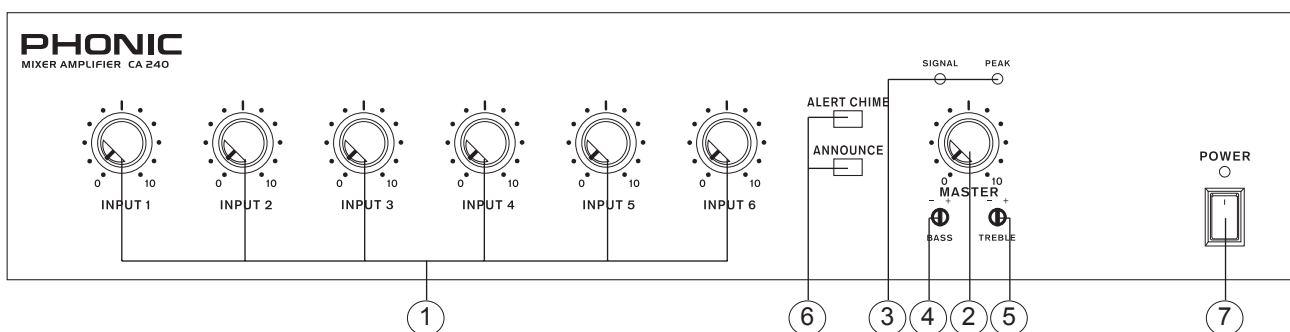
Girando a la derecha incrementará la respuesta de señal de alta-frecuencia(10 kHz) en su señal de audio central. Y girando a la izquierda disminuirá las señales de alta-frecuencia.

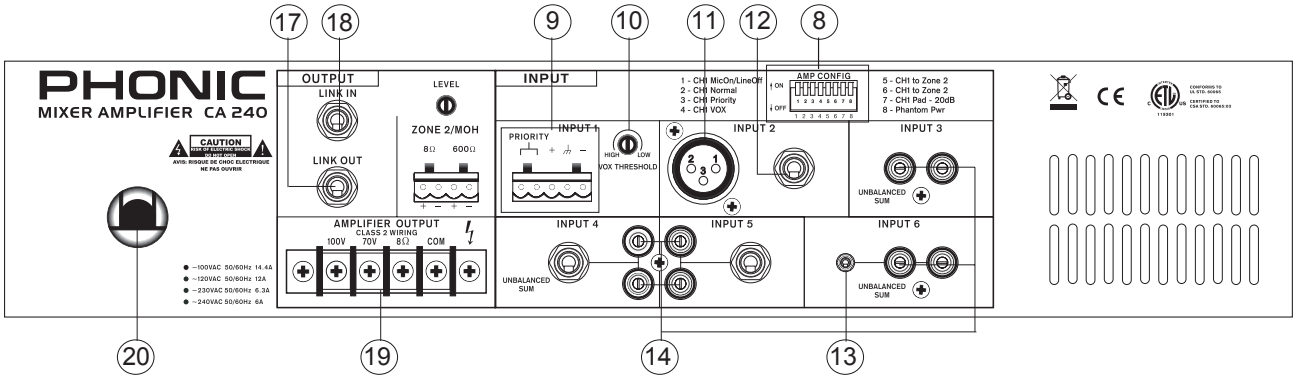
6. Tonos de Chime & Alerta

Estos dos botones enviarán un tono de alerta o anunciado mediante los altavoces. El botón de alerta puede ser usado para activar una sirena, con el espacio que será 2 minutos y 30 segundos. Presionando el botón Alerta una segunda vez desactivará la sirena. El botón de "anunciado" será activado a los 3 segundos con tonos de "do mi so do" para indicar el anunciado. Activando cualquiera de estos tonos cortará toda música y otras fuentes de entrada.

7. Botón de Potencia e Indicador

Este botón enciende el mezclador/amplificador CA. Cuando esta unidad está encendida, el indicador LED se iluminará para indicarlo. Asegúrese que el mezclador amplificador esté encendida después de todas las fuentes de entrada.





PANEL POSTERIOR

8. Interruptores para Configuración del Amp de Entrada

Estos interruptores DIP tienen un número de diferentes funciones.

CH1 MicOn/ LíneaOff	Cuando al estar en OFF, permite la entrada de señal de línea-nivel por el canal 1. Cuando este en ON, permite señales de micrófono-nivel mediante canal 1.
CH1 Normal	Este interruptor configura canal 1 a normal, sin prioridades.
CH1 Prioridad	Activa enmudecimiento cuando el circuito de prioridad en la entrada 1 está cerrada. Conecta la conexión prioritaria en Entrada 1 a de funciones en micrófnos de push-to-talk (PTT) cuando esta activada.
CH1 VOX	Activando este interruptor permite enmudecimiento automático cuando la entrada de canal 1 pasa el umbral predeterminado (punto 10).
CH1 a Zone 2	Activando este interruptor envía la señal al canal de salida zona 2.
CH2 a Zone 2	Activando este interruptor de envía la señal de entrada canal 2 a salida de zona 2.
CH3 a Zone 2 (solo CA35 y CA60)	Activando este interruptor envía la entrada de canal 3 a la salida de zona 2..
CH2 PAD (solo CA120 y CA240)	Activando este interruptor reducirá el nivel de señal entrada de los canales 2 por 20 dB convirtiendolo en un dispositivo ideal para baja-impedancia.
Fuente Fantasma	Este interruptor activa la fuente fantasta a la Entrada 1. La fuente fantasma requiere del uso de micrófonos condensadores.

9. Terminal de Entrada 1

Esta conexión de 5-pin tipo-Phoenix con 3 pines para entradas de señales balanceados y 2 conectores para conexión de botón prioridad a push-to-talk. Esta entrada acepta conexión directa de línea o entradas de micrófono seleccionado por el interruptor DIP mic/línea (punto 8).

10. Control de Entrada 1 VOX Umbral

Este control ajusta el nivel en el cual la señal de Entrada 1 debe estar antes que otras señales esten enmudecidas. Esto solo funciona cuando el interruptor CH1 VOX DIP esta encendido.

11. Entradas XLR (solo CA120 y CA240)

Canal 2 en los CA120 y CA240 ofrece a los usuarios con una entrada de micrófono XLR, ideal para entrada de micrófonos.

12. Entradas 1/4" (solo CA120 y CA240)

Los CA120 y CA240 ofrece conectores de entrada desbalanceada 1/4" phone jack, entrada de canales 2

13. Entradas 1/8" Mini-estéreo (solo CA120 y CA240)

Canal 6 de los CA120 y CA240 también ofrecen conectores de entrada 1/8" mini-estéreo, similar a los que se usan para laptops, iPods y otros reproductores de MP3.

14. Entradas RCA

Estras entradas aceptan entradas de señales stereo desbalanceadas línea-nivel RCA. Estas entradas de señales son recibidas por estos conectores estan sumadas.

15. Zona 2 / MOH (Música en Espera) Salida y Control

Este conectores de 4-pin tipo-Phoenix ofrece dos diferentes posibilidades de salida. El lado 8 ohm es para salida de 1W para altavoces externos, mientras que los conectores de 600 ohm son para conexiones de Ramal privado de conmutación automática (PBX) de sistema telefónico para música en espera. Para más información del encablado, véase en la sección de Encablado de Salida.

16. Terminal de Salida Preamp (solo CA35 y CA60)

Esta conexión balanceada de 3-pin tipo-Phoenix envía señal al mezclador/amplificador CA35 y CA60 a dispositivos externos. El nivel de señal de salida es dependiente en el control de nivel master. Para más información sobre encablado, véase en la sección de Encablado de Salida.

17. Enlace de Salida (CA120 y CA 240)

Esta salida desbalanceada 1/4" phone jack tomala señal de salida central pre-fader de los amplificadores para ser enviados a un dispositivo exterior.

18. Enlance de Entrada (CA120 y CA240)

Esta entrada desbalanceada 1/4" phone jack permite a los usuarios a incorporar señales externos directamente a las fusiones centrales CA120 y CA240.

19. Salida de Amplificador

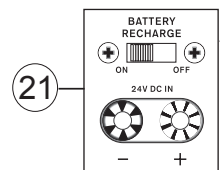
Los altavoces pueden ser conectados a este terminal de salida. Las conexiones disponibles incluye COM (común), 70V, 100V y 8 ohms. Estas conexiones de entrada puede aceptar terminals fork hasta de 10 AWG. Para más información del encablado, véase en la sección de Encablado de Salida.

20. Cable de Potencia

La serie de CA tiene un cable de potencia pre-instalado. Favor de conectar el cable a un enchufe AC apto. Mientras que la serie CA ofrece un suministro de potencia universal, asegúrese de chequear el nivel de voltaje local antes de conectar la unidad para asegurar que corresponden.

21. 24V Entrada de Bateria e Interruptor de Carga (solo 'B' modelos)

Estas entradas de conectores banana-plug puede ser conectados a un terminal positivo y negativo de fuente de potencia a 24V DC. Esto permite que la unidad funcione inclusive en casos de sobre voltaje. El interruptor localizado sobre estas conexiones es usado para activar y desactivar el circuito de carga. Se le sugiere no dejar la bateria en modo de cargado cuando este en cargado completamente.



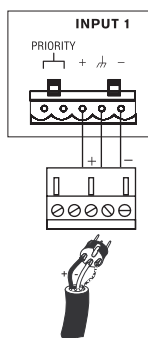
English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

ENCABLADO DE ENTRADA

Phonic recomienda a los usuarios usar línea de conectores pre-construidos balanceados con cables de alambre 22 a 24 . Conexiones desbalanceadas puede ser usado, sin embargo son susceptibles al ruido.

Enmudecimiento Prioritario

El mezclador/amplificador CA de Phonic permite a los usuarios enmudecer las señales de fonfo a favor de la señal entrada 1 micrófono/línea. Para usar el interruptor de micrófono push-to-talk, primero conecte el interruptor de contacto del push-to-talk al conector de prioridad de la entrada Mic/Línea. Asegúrese del interruptor VOX normal DIP esté fijada en ON (encendido). Esto permite a los usuarios a enmudecer todas las otras señales cuando el botón de push-to-talk este conectada.



ENCABLADO DE SALIDA

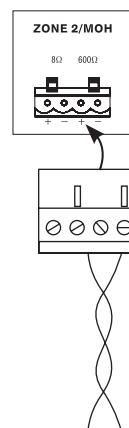
Altavoces

Las salidas pueden ser hechas con pasar un terminal de cable debajo de la salida terminal clema. Apriete los tornillos en sitio. Los clientes pueden elegir en usar enganches de terminales de horquilla. Phonic recomienda que los clientes usen cables de alambres altamente encabalados profesionales. La cobertura plástica puede ser deslizada en sitio para proteger las conexiones. Es recomendado que ueste aisle los cables expuestos para prevenir contra las posibilidades de corto-circuitos. Encablado de Clase 2 es requerido.

Zona 2 / MOH (Música en Espera)

Fuentes de música externa puede ser enviada por las líneas de teléfono mientras que el llamado están en espera usando la serie CA de Phonic. Las conexiones pueden ser completados como se indica abajo, usando conexiones de 8 ohm o 600 ohm. Conecte Zona 2 / MOH a su entrada de sistema de telefónico o PBX música en espera.

ADVERTENCIA: No usar cable apantallado para encablos de potencia de salida. Phonic recomienda usar 2- conductores de cable apantallado y conectores de 3-pin tipo-Phoenix Preamp línea de salida.



Interfase de Sistema Telefónico/ Entrada Ramal privado de conmutación automática

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

ESPECIFICACIONES

	CA35	CA60
Salida de Potencia (nominal)	35W	60W
Sección de Entrada		
Entrada RCA	2	3
Entradas 1/4" Phone Jack	N/A	N/A
3.5mm Mini-Estéreo Phone Jack	N/A	N/A
Respuesta en Frecuencia	70Hz a 18kHz ±2dB	770Hz a 18kHz ±2dB
Entrada Phoenix	1	1
Link In	N/A	N/A
Sección de Salida		
Salida Balanceada Terminal Clema	Si	Si
Salida Balanceada Phoenix	Si	Si
Zona 2 (Uso Telefónico)	Si	Si
70V Salida	Si	Si
100V Salida	Si	Si
S/N Relación	Todo > 60dB	Todo > 60dB
Entrada de Señal LED	Si	Si
Master Salida Clip LED	Si	Si
Treble & Bass (Salida)	Si	Si
Alerta & Anunciado Chimes	N/A	N/A
VOX umbral	Si	Si
Número Entrada de Canales	3	4
Entrada Control de Volumen	3	4
Master Salida Control de Nivel	1	1
THD@ 1kHz (10% Salida Nominal)	< 0.5%	< 0.5%
Fuente Fantasma	14~15V DC	14~15V DC
Dimensiones (An x Alt x P)	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")

English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

	CA120	CA120B	CA240	CA240B
Salida de Potencia (nominal)	120W	120W	120W+120W	120W+120W
Sección de Entrada				
Entrada RCA	4	4	4	4
Entradas 1/4" Phone Jack	3	3	3	3
3.5mm Mini-Estéreo Phone Jack	1	1	1	1
Respuesta en Frecuencia	70Hz a 18kHz ±2dB	70Hz a 18kHz ±2dB	70Hz a 18kHz ±2dB	70Hz a 18kHz ±2dB
Entrada Phoenix	1	1	1	1
Link In	Si	Si	Si	Si
Sección de Salida				
Salida Balanceada Terminal Clema	Si	Si	Si	Si
Salida Balanceada Phoenix	Si	Si	Si	Si
Zona 2 (Uso Telefónico)	Si	Si	Si	Si
70V Salida	Si	Si	Si	Si
100V Salida	Si	Si	Si	Si
S/N Relación	Todo>60dB	Todo>60dB	Todo>60dB	Todo>60dB
Entrada de Señal LED	Si	Si	Si	Si
Master Salida Clip LED	Si	Si	Si	Si
Treble & Bass (Salida)	Si	Si	Si	Si
Alerta & Anunciado Chimes	Si	Si	Si	Si
VOX umbral	Si	Si	Si	Si
Número Entrada de Canales	6	6	6	6
Entrada Control de Volumen	6	6	6	6
Master Salida Control de Nivel	1	1	1	1
THD@ 1kHz (10% Salida Nominal)	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%
Fuente Fantasma	NO	14~15V DC	No	14~15V DC
Dimensiones (An x Alt x P)	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por sí mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en <http://www.phonic.com/where/>.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise authorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite <http://www.phonic.com/warranty/>.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/support/. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

PHONIC

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

使用手册

目录

简介.....	1
功能.....	1
前面板.....	1
后面板.....	2
输入接线.....	3
输出接线.....	3
规格.....	4

附录

应用.....	1
尺寸.....	2

PHONIC保留不预先通知便可改变或更新本文件权利。

English

Deutsch

Español

Français

Português

日本語

简体中文

重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。
13. 在雷雨天或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。



这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。



这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁辐射。

PHONIC CORPORATION

简介

感谢您购买Phonic CA公共广播处理系统。CA系列可以35, 60, 120或240W的额定输出功率混合多达4路或6路独立信号, 非常适用于小型扩声系统。额外的分区2输出可提供8Ω或600Ω输出连接, 用于各种边侧补偿或多分区应用。用户可使用可调阈值控制设置优先VOX操作。设有的+24V幻象电源可连接电容式麦克风。内置多个带输入混频控制的RCA立体声连接端子可连接音乐声源。绝缘变压器输出连接可提供8Ω, 70V和100V高电平输出应用。主输出设有可调低音和高音控制。

功能

- 3声道公共广播处理系统(CA35)
- 4声道公共广播处理系统(CA60)
- 6声道公共广播处理系统CA120和CA240)
- 3种输出操作模式: 8Ω, 70V和100V
- 35W, 60W, 120W或2x120W输出功率(分别对应CA35, CA60, CA120, CA240)
- 宽广的频率响应: 70Hz ~ 18 kHz ±2dB
- 低失真和超低噪音电平操作
- 主输出低音和高音控制
- 用户可调分区2输出
- 平衡式声道1输入
- 电话呼叫输出
- 用户可调型VOX输出
- 用于麦克风的+24V幻象电源

- CA120和CA240内置警报声和广播音调
- 2个, 3个或4个RCA输入端子(视型号而定)
- 输入声道2可提供XLR和1/4"TRS插座(CA120和CA240)
- 放大器多功能过热和电压保护
- 24V电池连接可再充电(CA120B和CA240B)
- 设计轻质便携

前面板

1、输入音量控制

控制相应声道输入信号的音量。

2、主音量控制

在信号输往输出端子之前调节信号的最终输出音量。

3、主输出指示灯

输出信号电平超过-40dB时位于主音量控制上方的绿色指示灯将变亮。输出信号达到峰值将要出现失真时红色指示灯将变亮。

4、低音控制

向右旋转可增加主音频信号中低频信号(100Hz)的响应。向左旋转将减少低频信号的响应。

5、高音控制

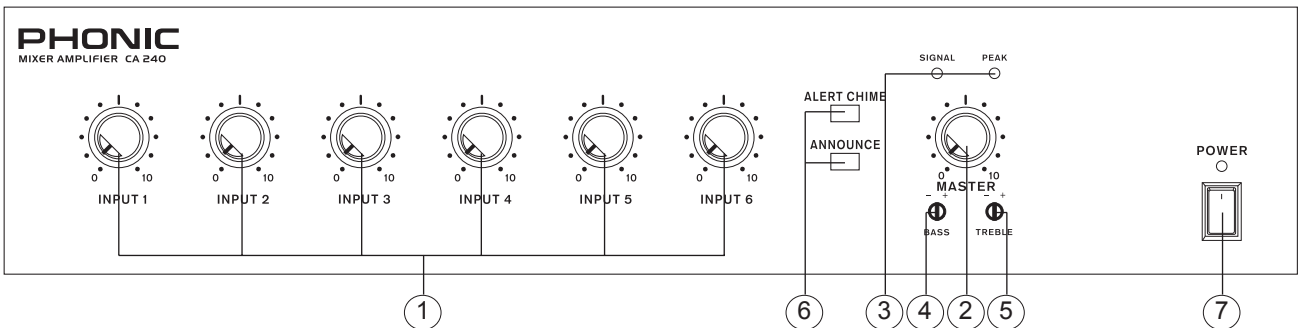
向右旋转可增加主音频信号中高频信号(10kHz)的响应。向左旋转将减少高频信号的响应。

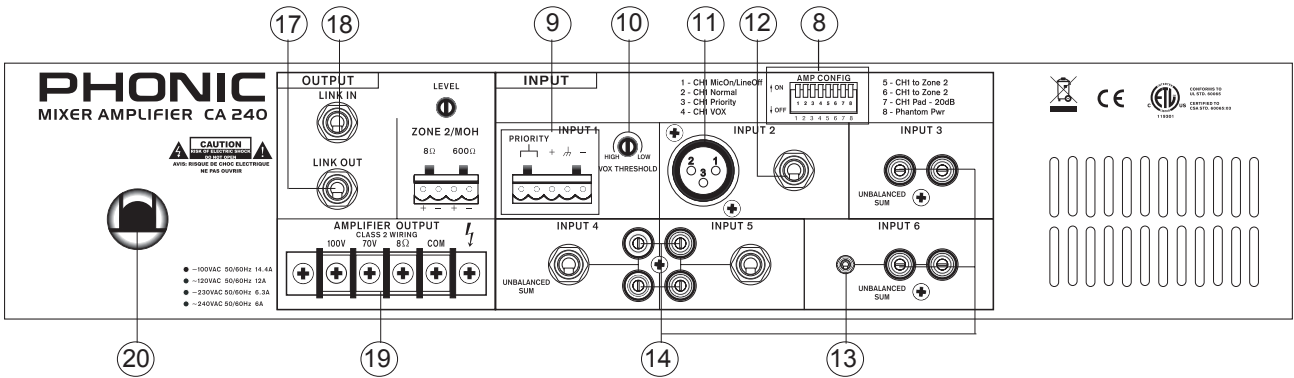
6、警报声&广播音调控制

这两个按钮可对音箱播放警报声或广播音调。警报声控制还可播放汽笛声, 时间长度为30秒至2分钟。再次按下警报声控制可关闭汽笛声。广播音调控制按钮可开启3秒钟的“do mi so do”音调以提示进入广播时间。打开上述任意按钮将静音所有的音乐并暂停所有输入声源。

7、电源开关和指示灯

该按钮可开启和关闭公共广播处理系统的电源。机器电源开启时, LED灯将变亮进行指示。请务必在所有其他输入声源之后开启公共广播处理系统的电源。





后面板

8、输入放大器配置开关

以下为不同DIP开关设置所对应的功能。

CH1 MicOn/LineOff	开关设置于关闭时，line等级的信号可输入声道1。设置于开启时，麦克风等级的信号可输入声道1。
CH1 Normal	该开关可将声道1设置为普通，无优先等级。
CH1 Priority	该开关可在输入1的优先电路关闭时静音声道。开关开启时，可将输入1的优先线路连接至麦克风一键通话(push-to-talk)功能。
CH1 VOX	声道1输入通过预设阈值时(第10点)，开启此开关可自动静音。
CH1 to Zone 2	开启此开关可将声道1输入信号输往分区2输出。
CH2 to Zone 2	开启此开关可将声道2输入信号输往分区2输出。
CH3 to Zone 2 (仅适用于CA35和CA60)	开启此开关可将声道3输入信号输往分区2输出。
CH2 PAD (仅适用于CA120和CA240)	开启此开关将以20dB削减声道2的输入信号电平从而使信号可用于低阻抗设备。
Phantom Power	此开关可开启输入1的幻象电源。幻象电源开启时，该声道即可连接电容式麦克风。

9、输入1端子

这个5-芯 Phoenix型端子中，3芯可连接平衡式输入信号，另外的2芯可用于优先的一键通话(push-to-talk)控制连接。该输入可在Mic/Line开关(第8点)开启时用作高电平或麦克风输入的直接输入端口。

10、输入1 VOX阈值控制

该控制可在其他信号静音时调节输入1信号的音量。此控制只有在CH1 VOX DIP开关开启时才有效。

11、XLR输入(仅适用于CA120和CA240)

CA120和CA240的声道2设有XLR麦克风输入，适用于麦克风输入。

12、1/4"输入(仅适用于CA120和CA240)

CA120和CA240的声道2设有非平衡式耳机输入端子可连通输入声道2。

13、1/8"迷你立体声输入(仅适用于CA120和CA240)

CA120和CA240的声道6设有1/8"迷你立体声输入端子，类似于笔记本，iPod和其他MP3播放器。

14、RCA输入

这些输入可接收立体声非平衡式line等级RCA输入信号。这些端子接收的信号为混频信号。

15、分区2/MOH输出和控制

这个4芯的Phoenix可提供2种不同的输出连接。8Ω可对外部音箱进行1W输出，600Ω可连接专用交换分机(PBX)电话系统播放音乐。更多连线方面的信息，请查看输出接线部分。

16、前置输出端子(仅适用于CA35和CA60)

这个平衡式3芯Phoenix型端子可将CA35和CA60公共广播处理系统的信号输出外部设备。输出信号的音量由主音量控制调节。更多连线方面的信息，请查看输出接线部分。

17、链接输出(CA120和CA240)

这些非平衡式1/4"耳机输出端子可将公共广播处理系统的前置音量推杆主输出信号输往外部设备。

18、链接输入(CA120和CA240)

这些非平衡式1/4"耳机端子可将外部声源信号直接传送至CA120和CA240的主混音。

19、放大器输出

该输出可连接音箱。可用的输出连接包括：COM(普通)，70V，100V和8Ω。这些输入连接可接收高达10AWG的端口。更多连线方面的信息，请查看输出接线部分。

20、电源线

CA系列配有专用的电源线。请将该电源线连接至适配电压的电源插座。CA系列使用的是通用电源连接器，将机器连接至外部电源时请先核对当地电压。

21、24V电池输入和充电开关(仅限于'B'型号)

这些香蕉插座可连接24V DC电源的正极和负极，从而确保在停电的情况下仍可使用CA系列('B'型号)。位于连接器上方的开关可开启/关闭充电电路。电池充满时，建议用户切勿将开关设置于充电档位。

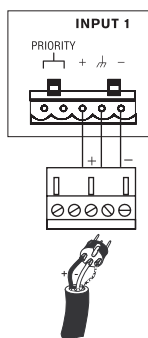
English
Deutsch
Español
Français
Português
日本語
简体中文

输入接线

Phonic建议用户使用指定的平衡式连接线，规格为22至24号。也可使用非平衡式连接线，但此种连接较易产生噪音。

优先静音

Phonic工程用公共广播处理系统可针对麦克风/高电平输入1信号静音背景音乐。使用一键通话控制时，首先请将麦克风的一键通话控制开关连接至麦克风/高电平输入的优先连接。请务必将VOX普通DIP开关设置于OFF并将VOX优先DIP开关设置于ON。这样一来麦克风一键通话控制开启时，用户即可静音所有其他信号。



输出接线

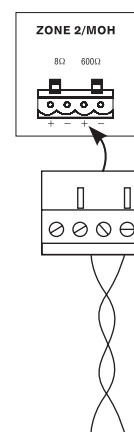
音箱

用户可通过将连接线的铲型接片连接至输出螺丝接线端子上，拧紧螺丝建立输出连接。用户可选择压接式铲型接线。Phonic建议用户使用专业规格的连接线。塑料盖可用来保护连接。此外，建议用户对裸露出来的连接线进行绝缘处理从而避免短路。2类接线为必需。

分区2/MOH

Phonic工程用系列可在通话者未挂断的情况下通过电话线播放外部音乐声源。使用8Ω或600Ω连接可进一步完善连接。分区2/MOH可连接至电话系统或PBX的音乐保持输入。

注意：请勿使用屏蔽的连接线进行输出电源接线。Phonic建议使用双芯屏蔽线或3芯Phoenix型连接端子连接前置高电平输出。



电话系统界面/PBX输入

规格

	CA35	CA60
功率输出(额定)	35W	60W
输入		
RCA输入	2	3
1/4"耳机插孔输入	无	无
3.5mm迷你立体声耳机插孔	无	无
频率响应	70Hz-18kHz, +2dB	70Hz-18kHz, +2dB
Phoenix输入	1	1
连接输入	无	无
输出		
平衡式螺丝接线端输出	是	是
平衡式Phoenix输出	是	是
分区2 (电话用途)	是	是
70V输出	是	是
100V输出	是	是
信噪比	全部 > 60dB	全部 > 60dB
输入信号LED	是	是
主输出削峰LED	是	是
高音 & 低音(输出)	是	是
警报声&广播音调	无	无
VOX阈值	是	是
输入声道数	3	4
输入音量控制	3	4
主输出音量控制	1	1
THD@ 1kHz (10%额定输出)	< 0.5%	< 0.5%
幻象电源	14~15V DC	14~15V DC
尺寸(长x宽x高)	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")	241 x 105 x 352 mm (9.49" x 4.13" x 13.86")

	CA120	CA120B	CA240	CA240B
功率输出(额定)	120W	120W	120W + 120W	120W + 120W
输入				
RCA输入	4	4	4	4
1/4"耳机插孔输入	3	3	3	3
3.5mm迷你立体声耳机插孔	1	1	1	1
频率响应	70Hz-18kHz, +2dB	70Hz-18kHz, +2dB	70Hz-18kHz, +2dB	70Hz-18kHz, +2dB
Phoenix输入	1	1	1	1
连接输入	是	是	是	是
输出				
平衡式螺丝接线端输出	是	是	是	是
平衡式Phoenix输出	是	是	是	是
分区2 (电话用途)	是	是	是	是
70V输出	是	是	是	是
100V输出	是	是	是	是
信噪比	全部 > 60dB	全部 > 60dB	全部 > 60dB	全部 > 60dB
输入信号LED	是	是	是	是
主输出削峰LED	是	是	是	是
高音 & 低音(输出)	是	是	是	是
警报声&广播音调	是	是	是	是
VOX阈值	是	是	是	是
输入声道数	6	6	6	6
输入音量控制	6	6	6	6
主输出音量控制	1	1	1	1
THD@ 1kHz (10%额定输出)	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%	< 0.5%
幻象电源	无	14~15V DC	无	14~15V DC
尺寸(长x宽x高)	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")	483 x 105 x 293 mm (19.02" x 4.13" x 11.54")

服务与维修

如需更换零件，服务和维修，请联系您所在国家的Phonic代理商。Phonic不向用户提供维修手册，且建议用户不要擅自维修机器，否则将无法获得任何保修服务。您可登录<http://www.phonic.com/where/>查找离您最近的代理商。

保修

Phonic承诺对每件产品提供完善的保修服务。根据所在地区的不同，保修时间或有延长。自原始购买之日起，Phonic即对在严格遵照使用说明书的操作规范下，因产品材质和做工所产生的问题提供至少1年的保修服务。Phonic可根据保修条例自行选择维修或更换缺陷产品。请务必妥善保管购买凭证，以此获得保修服务。对未获得RMA编号(退货授权)的申请，Phonic将不予办理退货或维修服务。保修服务只适用于正常使用下所产生的问题。用户需严格遵照使用说明书正确使用产品，任何因肆意损坏，擅自维修，意外事故，错误使用或人为疏忽所造成的问题，都不在保修受理范围之内。此外，担保维修只适用于在授权代理商处的有效购买。如需了解全部的保修信息，请登录<http://www.phonic.com/warranty/>。

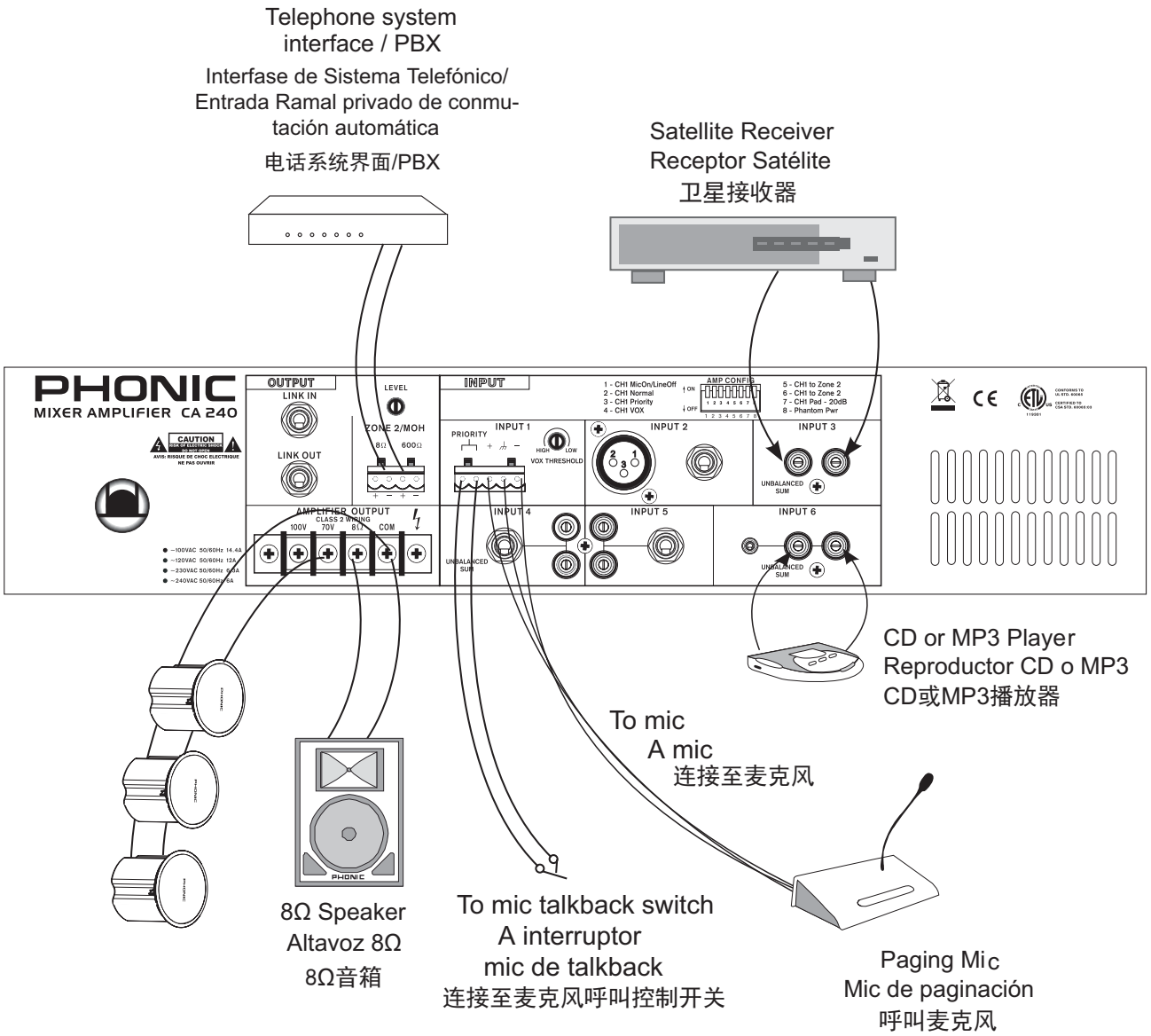
客户服务和技术支持

敬请访问<http://www.phonic.com/support/>。从该网站上，您可获得各种常见问题的解答，技术指导，并可下载产品驱动，获得有关退货指导以及其它有用的信息。我们将竭尽全力在两个工作日内回复您的问题。

support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

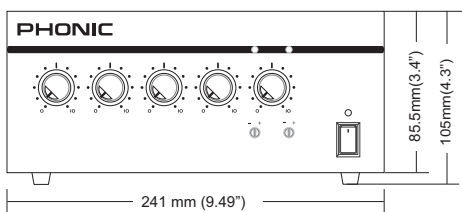
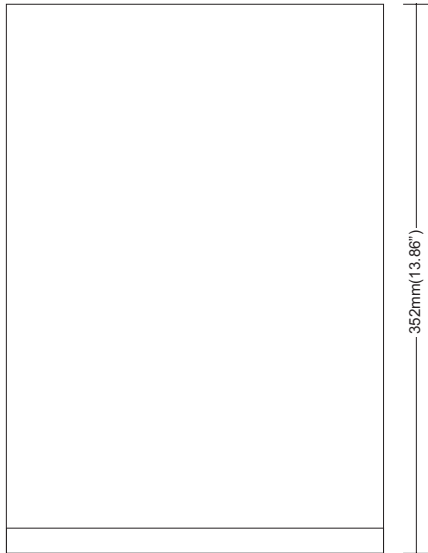
PHONIC

APPLICATION APLICACIONES 应用

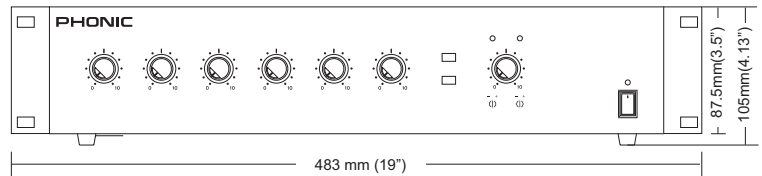


DIMENSIONS DIMENSIONES 尺寸

CA35/CA60



CA120(B)/CA240(B)



Measurements are shown in mm/inches
Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.
所有尺寸均以毫米mm/英寸inch表示。

Appendix
Anhang
Apêndice
Annexe
Apêndice
附錄
附录

NOTES

Lined area for notes.

PHONIC
WWW.PHONIC.COM